

FA

LA

LA

**French  
Affairs**

**Los  
Angeles**

**Oct. 22-25**

**DOSSIER D'INSCRIPTION**



The background features a pattern of diagonal stripes in shades of red and blue. On the right side, there is a vertical strip with a white background, overlaid with a faint, semi-transparent image of palm trees. The text is positioned on the left side of the page.

## ...La rencontre des professionnels du Tourisme Franco-américains

14ème rencontre entre  
tour-opérateurs américains  
programmant la France et  
provenant de l'ensemble du  
territoire et professionnels  
français du tourisme.

Cette manifestation accueille  
entre 60 et 80 professionnels  
du tourisme originaires des  
Etats-Unis mais aussi du Brésil,  
du Canada et du Mexique.  
Créée en 2003, elle est devenue  
un rendez-vous incontournable!

# OBJECTIFS

Cette opération permet à la fois aux acteurs du tourisme français et américains de nouer de nouveaux contacts ou d'entretenir des liens existants tout en présentant pour les uns leurs produits, services ou destinations et pour les autres de diversifier leur offre de packages. Ce rendez-vous annuel permet également un échange au sujet des défis et opportunités du marché à travers des sessions de formation et de discussions. Ces échanges sous différentes formes permettent à chacun d'ajuster sa stratégie sur un marché de plus en plus segmenté.

# OÙ & QUAND ?

Ce sera à Los Angeles qu'aura lieu **French Affairs**  
du 22 au 25 Octobre 2017.

**THE LANGHAM HUNTINGTON, PASADENA**

# A NOTER

Suite à l'étude des résultats de l'enquête de satisfaction de l'édition 2016, le format de **French Affairs** évolue :

- L'opération a lieu du Dimanche au Mercredi
- Une demi-journée en plus de workshop (lundi après-midi et mardi toute la journée)
- Opportunité de participer à la tournée médiatique qui se déroulera pendant French Affairs

# PROGRAMME

(Sujet à modification)

## DIMANCHE 22 OCTOBRE 2017

- Arrivée de tous les participants
- 18h00-19h00      **Activité de Bienvenue - Cocktail Exposants et Tour Opérateurs**
- 19h30              **Dîner – Déroulé de French Affairs – remise des « French Awards »**

## LUNDI 23 OCTOBRE 2017

- 07h00-8h30      **Petit- Déjeuner**
- 08h30-10h30    **Réunion Advisory board (membres seulement)**
- 8h30-12h30      **Ateliers thématiques (Tour Opérateurs seulement)**
- 10h30-12h30     **“Les Coulisses” (Exposants seulement): Présentation des marchés Etats-Unis, Canada, Mexique & Brésil**
- 12h30-13h45     **Déjeuner**
- 14h00-15h30     **Trade Show (6 RDV pré-programmés)**
- 15h30-15h45     **Break**
- 15h45-17h00     **Trade Show (5 RDV pré-programmés)**
- 18h30-19h30     **Workshop Presse (Meet & Greet entre la presse et les partenaires participant au workshop presse)**
- 19h30              **Soirée Officielle**

## MARDI 24 OCTOBRE 2017

- 07h00-8h30      **Petit-déjeuner**
- 08h30-10h30    **Trade Show (8 RDV pré-programmés)**
- 10h30-10h45     **Break**
- 10h45-12h30     **Trade Show (7 RDV pré-programmés)**
- 12h30-13h45     **Déjeuner**
- 14h00-15h30     **Trade Show (6 RDV pré-programmés)**
- 15h30-15h45     **Break**
- 15h45-17h00     **Trade Show (5 RDV pré-programmés)**
- 17h10-18h00     **Farewell Cocktail**

# COÛT DE PARTICIPATION

- **FORFAIT CONFÉRENCE POUR UNE PERSONNE: \$ 5,000 HT.**

Le prix inclut :

- 1 table pendant le Trade show
- 1 planning de rendez-vous
- Sessions de Networking
- 3 nuitées (dimanche, lundi et mardi)
- Repas listés dans le programme

- **FORFAIT POUR UNE PERSONNE SUPPLÉMENTAIRE: \$ 2,500 HT**  
*même entité (comprenant hébergement, repas, planning de rendez-vous)*

**ATTENTION** Le prix ne comprend pas votre acheminement et celui de votre documentation jusqu'à l'hôtel. Aucun partage de table par différente entité n'est autorisé, pas de réduction de prix si vous n'utilisez pas l'hébergement.

# COÛT DE PARTICIPATION

## *volet presse*

- **FORFAIT DU WORKSHOP PRESSE : \$ 3,000 HT**

Le prix inclut :

- 1 table pendant le workshop presse
- Partage de vos contacts auprès de journalistes présents au workshop presse
- Liste des journalistes participants
- Diffusion de communiqués tout au long de l'année (5 max.)
- Pendant le workshop Presse projection d'une PowerPoint en boucle avec 4-5 diapositives max par partenaires contenant vos principales nouveautés pour fin 2017 et 2018

- **FORFAIT DE L'ENSEMBLE DE LA TOURNÉE MÉDIATIQUE  
CÔTE OUEST: \$ 9,000 HT**

*qui se déroulera dans les villes de Los Angeles, Seattle et San Francisco*

## SPONSORING

French Affairs offre à ses partenaires une plus grande visibilité à travers le sponsoring des différents événements. Vous trouverez le détail des offres en annexe.

## ENVOI DE VOS BROCHURES

Toutes les informations techniques relatives à l'envoi de votre documentation seront disponibles sur le site [www.frenchaffairs.us](http://www.frenchaffairs.us)

### ATTENTION

Le nombre de places pour les exposants est limité à 50.  
Les inscriptions seront prises en compte par ordre d'arrivée.

Le tarif est garanti jusqu'au 30 juin 2017.

Nous vous recommandons de nous renvoyer dans les meilleurs délais votre bon de commande à l'attention de **Nathalie Poto** soit par fax au +1 (310) 276 2835 soit par email: [nathalie.poto@atout-france.fr](mailto:nathalie.poto@atout-france.fr),  
téléphone : +1 (310) 271 2693

# BULLETIN DE COMMANDE

FRENCH AFFAIRS 2017

Nom du Partenaire:

Contact:

Adresse:

Adresse de facturation:

Tél:

Fax:

Email:

Numéro de TVA intracommunautaire:

Code adhérent : /\_/\_/\_/\_/\_/\_/\_/\_

A retourner à:

NATHALIE POTO

Atout France

Email: [nathalie.poto@atout-france.fr](mailto:nathalie.poto@atout-france.fr)

9454 Wilshire Boulevard , Suite 210

Beverly Hills, CA. 90212 USA

Tel: 1 310 271 2693 - Fax: 1 310 276 2835

Coordonnées bancaires :

Domiciliation : LB Lyon Grandes Entreprises 199

RIB : 10096 18100 0002590970268

BIC: CMCIFRPP

IBAN FR7610096181000002590970268

INSCRIPTION A L'OPERATION: French Affairs 2017, SAL0007

OPTIONS	DESCRIPTION PRESTATION	Prix HT	Prix TTC
	Participation stand 1 personne (Hébergement et repas inclus pour durée de l'événement)	\$ 5,000	\$ 6,000
	Participation 1 personne supplémentaire	\$ 2,500	\$ 3,000
	<b>TOTAL</b>		

**Mode de règlement:** Un paiement de 100% est demandé à la signature du bon de commande

**Condition d'annulation:**

- Avant le 31 Août 2017: 25% du montant total de la facture
- Après le 31 Août 2017: 50% du montant total de la facture
- Après le 15 Septembre 2017: 100% du montant total de la facture

Conditions générales de vente disponibles sur [atout-france.fr](http://atout-france.fr/content/conditions-generales-de-vente)  
<http://atout-france.fr/content/conditions-generales-de-vente>

SIGNATURE (et nom en toutes lettres):

DATE:

CACHET DE L'ORGANISME:

# BULLETIN DE COMMANDE

FRENCH AFFAIRS PRESSE WORKSHOP 2017

Nom du Partenaire:

Contact:

Adresse:

Adresse de facturation:

Tél:

Fax:

Email:

Numéro de TVA intracommunautaire:

Code adhérent : /\_/\_/\_/\_/\_/\_/\_/\_

A retourner à:

Karell Voelkl

Karell.voelkl@atout-france.fr

Atout France

825 Third ave, 29th Floor

New York, NY 10022

Tel: 1 212 745 0955 - Fax: 1 212 838-7855

**Coordonnées bancaires :**

Domiciliation : LB Lyon Grandes Entreprises 199

RIB : 10096 18100 0002590970268

BIC: CMCIFRPP

IBAN FR7610096181000002590970268

## INSCRIPTION A L'OPERATION: Lancement Tournée Médiatique 2017 – French Affairs

DESCRIPTION PRESTATION	Prix HT	Prix TTC
Participation au workshop Presse de Los Angeles durant French Affairs	\$ 3,000	\$ 3,600*
Participation à la Tournée Médiatique Côte Ouest – LAX-SEA-SFO	\$ 9,000	\$ 10,800*

\* encercler votre choix

**Mode de règlement:** Un paiement de 100% est demandé à la signature du bon de commande

### Condition d'annulation:

- Avant le 31 Août 2017: 25% du montant total de la facture
- Après le 31 Août 2017: 50% du montant total de la facture
- Après le 15 Septembre 2017: 100% du montant total de la facture

Conditions générales de vente disponibles sur [atout-france.fr](http://atout-france.fr)  
<http://atout-france.fr/content/conditions-generales-de-vente>

SIGNATURE (et nom en toutes lettres):

DATE:

CACHET DE L'ORGANISME:

# TRANSPORT

## BILLET D'AVION ALLER-RETOUR DE PARIS À LOS ANGELES

*Air France accorde à ATOUT FRANCE les tarifs spéciaux suivants*

- **733.70 Euros TTC** en classe Economique
- **1778.70 Euros TTC** en classe Premium
- **4262.26 Euros TTC** en classe Affaires

*Frais d'émission sur le Plateau 60 €.*

**Il est recommandé de prendre le 1er avion du Dimanche 22 Octobre (AF66-10h20), afin que vous ne manquiez pas la première rencontre avec les Tours Opérateurs.**

Il s'agit de tarifs à dates libres, compatibles avec celles du salon (départ et retour possibles 3 jours avant et 3 jours après la manifestation). Une fois émis, ces billets restent modifiables. Un pré et post-acheminement de et vers la province française est possible : interroger le Plateau Orsay Affaires.

Les tarifs sont donnés à titre indicatif, sous réserve de modification, et en fonction des disponibilités dans la classe de réservation désignée au moment de la réservation, et sous réserve d'augmentation.

Si vous souhaitez bénéficier de ces tarifs sur Air France, nous vous demandons de bien vouloir :

- **Effectuer vous-même et sans tarder vos réservations auprès du Plateau Orsay Affaires:**

*(pas de places préalablement bloquées)*

- par mail : [mail.firm.orsay3.fr@airfrance.fr](mailto:mail.firm.orsay3.fr@airfrance.fr)
- par tél: **09 69 32 33 54**
- par fax: **01 43 17 20 66**

- Ce plateau est le seul habilité à réserver et à émettre les billets à tarifs spéciaux ATOUT FRANCE, via la fiche de transport que vous devez leur faire parvenir, copie ATOUT FRANCE par mail ou fax dans les meilleurs délais.

- ATOUT FRANCE donnera l'accord à Air France pour les changements de noms : aucun changement ne sera accepté à moins de huit jours avant le départ.

- Effectuer le règlement de votre titre de transport, **par carte bancaire uniquement.**

**IMPORTANT:** Lorsque vous contacterez le plateau d'Affaires Orsay pour réserver votre voyage, une date limite d'émission du billet vous sera donnée simultanément et un récapitulatif reprenant ces informations vous sera adressé par email. Le tarif communiqué sera valable jusqu'à cette limite (la facturation pro forma est donc abandonnée). En conséquence les billets devront donc être émis et réglés avant la date annoncée.

**AF Plateau Orsay Affaires.  
Email : [mail.firm.orsay3.fr@airfrance.fr](mailto:mail.firm.orsay3.fr@airfrance.fr)  
Tel. : 01-43-17-21-14 ; Fax 01 43 17 20 66  
2, rue Robert Esnault Pelterie  
75007 Paris**

## FICHE DE TRANSPORT AERIEN AIR FRANCE

(si vous utilisez les vols à tarif spécial que nous vous proposons)

### NOM DE L'OPERATION:

.....  
(workshop ou salon)

### NOM DE L'ORGANISME:

.....  
Contact Mme/Mlle/Mr:

Tél. : ..... Fax: .....

### NOM DU PASSAGER: .....

(une fiche par participant)

**CLASSE DE TRANSPORT:** Tempo  L'Espace <<Affaires>>

### PARCOURS et DATES SOUHAITES:

(par exemple: de Marseille à Paris le 15 décembre 2013 à 20h00)

de .....	à .....	le .....	à .....
de .....	à .....	le .....	à .....
de .....	à .....	le .....	à .....
de .....	à .....	le .....	à .....

### PAIEMENT:

Carte de crédit: Type ..... No ..... Exp. date: .....

### MODE DE RETRAIT DU BILLET:

- Electronique Ticket (ET)
- Retrait par mes soins au Plateau << Affaires >>
- Si billet papier (avec supplément) à l'adresse: .....

Fiche à adresser dès que possible à  
AIR FRANCE – PLATEAU AFFAIRES ORSAY  
Mail: mail.firm.orsay3.fr@airfrance.fr  
Tel: 09 69 32 33 54



# OFFRES DE SPONSORING

## FRENCH AFFAIRS

### 2017

# ACTIVITE DE BIENVENUE COCKTAIL D'ACCUEIL

Dimanche 22 Octobre – BUDGET à partir de \$5,000

Première prise de contact sous forme ludique entre partenaires français et tour-opérateurs américains.

La thématique de cette activité, choisie en commun entre le sponsor et Atout France, peut-être un clin d'oeil à vos produit et services.

## A TITRE D'EXEMPLE:

- 2014 Wine Tasting – sponsorisée par Le Foodist
- 2013 Jeu Jeopardy 2012 Jeu de Pétanque
- 2011 Cours de danse- sponsorisée par l'OT de Saint Martin et le CMT Martinique
- 2010 Jeu de Cheval de course - sponsorisée par le CRT Normandie
- 2009 Votre signe OEnologique - sponsorisée par le CRT Aquitaine
- 2008 Concours de Châteaux de Sable - sponsorisée par l'OT de La Baule
- 2007 Construction du Pont du Gard en Lego - sponsorisée par le Site du Pont du Gard
- 2006 Fabrication de têtes de carnaval - sponsorisée par l'OT de Nice
- 2005 Devenir un artiste (Copie d'une oeuvre de P. Cézanne) sponsorisée par le CRT Provence

## VISIBILITÉ DU SPONSOR:

### 1. En amont de l'événement:

- Envoi d'un « Save the date » logotisé à notre base de données de tour-opérateurs soit plus de 1200 contacts
- Logo dans l'invitation officielle
- Article dans notre newsletter « Focus on France » envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10 000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)
- Votre présence sur notre dispositif « French Affairs »  
- Logo + lien sur la plateforme de prise de rendez vous

## 2. Pendant l'événement :

- Tribune de 15 minutes pour une présentation avec le support de votre choix (format à valider avec Atout France)
- Logo dans tous les supports visuels (catalogue, signalétique)
- Une page de publicité dans le catalogue officiel distribué à tous les participants
- Possibilité de remise de cadeau de bienvenue
- Menu personnalisé aux couleurs du sponsor
- Possibilité de décoration de table et/ou de salle aux couleurs du sponsor selon budget

## 3. Post Événement

- Photos de l'événement sur le site
- Lien vers le contact de votre choix et logo
- Une e-news dédiée envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10,000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)
- Le support utilisé sera également mis en ligne sur notre site pendant un an

# DINER

**Dimanche 22 Octobre – BUDGET à partir de \$12,000**

**Diner avec les Tour-opérateurs et Exposants**

## VISIBILITÉ DU SPONSOR

### **4. En amont de l'événement**

- Envoi d'un « Save the date » logotisé à notre base de données de tour-opérateurs soit plus de 1200 contacts
- Logo dans l'invitation officielle
- Article dans notre newsletter « Focus on France » envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10 000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)
- Votre présence sur notre dispositif « French Affairs »
  - Logo + lien sur la plateforme de prise de rendez vous
  - Logo et mention sur le programme en ligne
  - Logo sur l'invitation

### **5. Pendant l'événement**

- Tribune de 20 minutes pour une présentation avec le support de votre choix (format à valider avec Atout France)
- Logo dans tous les supports visuels (catalogue, signalétique)
- Une page de publicité dans le catalogue officiel distribué à tous les participants
- Possibilité de remise de cadeau de bienvenue
- Menu personnalisé aux couleurs du sponsor
- Possibilité de décoration de table et/ou de salle aux couleurs du sponsor selon budget

### **6. Post Événement**

- Photos de l'événement sur le site
- Lien vers le contact de votre choix et logo
- Une e-news dédiée envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10,000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)

# SESSIONS DE FORMATION

Lundi 23 Octobre – BUDGET \$5,000

Nous vous proposons de sponsoriser une session visant à aider les tour-opérateurs à mieux connaître et à mieux vendre votre produit, destination ou services.

## VISIBILITÉ DU SPONSOR

### 1. En amont de l'événement

Votre présence sur notre dispositif « French Affairs » :

- Logo + lien sur la plateforme de prise de rendez vous
- Logo et mention sur le programme en ligne
- Article dans notre newsletter « Focus on France » envoyée à notre base de données Trade soit 10 000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)

### 2. Pendant l'événement

- Logo dans le catalogue et sur le panneau d'accueil de l'atelier concerné
- Une page de publicité dans le catalogue officiel distribué à tous les participants
- Présentation de 30 minutes. Support au choix avec animation questions/réponses

### 3. Post Evénement

Votre présence sur notre dispositif « French Affairs »

Les présentations seront mises en ligne sur notre site.

# DEJEUNERS

Lundi 23 et Mardi 24 Octobre

**BUDGET \$5,000/déjeuner par sponsor (2 sponsors max)**

Tous les participants sont réunis : tour- opérateurs, journalistes, exposants (200 personnes environ).

## VISIBILITÉ DU SPONSOR

### 1. En amont de l'événement

- Envoi d'un « Save the date » logotisé à notre base de données de tour-opérateurs soit plus de 1200 contacts
- Logo dans l'invitation officielle
- Article dans notre newsletter « Focus on France » envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10 000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)
- Votre présence sur notre dispositif « French Affairs »
  - Logo + lien sur la plateforme de prise de rendez vous
  - Logo et mention sur le programme en ligne
  - Logo sur l'invitation

### 2. Pendant l'événement

- Tribune de 15 minutes par sponsor avec le support de votre choix
- Logo dans tous les supports visuels (catalogue, signalétique)
- Une page de publicité dans le catalogue officiel distribué à tous les participants.
- Possibilité de remise de cadeau
- Menu personnalisé aux couleurs du sponsor
- Possibilité de décoration de table et/ou de salle aux couleurs du sponsor selon budget

### 3. Post Evénement

- Votre présence sur notre dispositif « French Affairs »
- Photos de l'événement sur le site
- Lien vers le contact de votre choix et logo
- Une e-news dédiée envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10,000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)
- Le support utilisé pendant le déjeuner sera également mis en ligne sur notre site pendant un an

# SOIREE OFFICIELLE

Lundi 23 Octobre – BUDGET à partir de \$25,000

C'est un des moments clés de l'événement : tour-opérateurs, journalistes, conseillers du tourisme, services officiels, exposants (200 personnes environ).

## VISIBILITÉ DU SPONSOR

### 1. En amont de l'événement

- Envoi d'un « Save the date » logotisé à notre base de données de tour-opérateurs soit plus de 1200 contacts
- Logo dans l'invitation officielle
- Article dans notre newsletter « Focus on France » envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10 000 contacts (agents de voyages et Tos)
- Votre présence sur notre dispositif « French Affairs »
  - Logo + lien sur la plateforme de prise de rendez vous
  - Logo et mention sur le programme en ligne
  - Logo sur l'invitation

### 2. Pendant l'événement

- Tribune de 20 minutes pour une présentation (format à valider avec Atout France)
- Logo dans tous les supports visuels (catalogue, signalétique)
- Une page de publicité dans le catalogue officiel distribué à tous les participants
- Possibilité de remise de cadeau de bienvenue
- Menu personnalisé aux couleurs du sponsor
- Possibilité de décoration de table et/ou de salle aux couleurs du sponsor selon budget

### 3. Post Evénement

- Votre présence sur notre dispositif « French Affairs »
- Photos de l'événement sur le site
- Lien vers le contact de votre choix et logo
- Une e-news dédiée envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10,000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)
- Le support utilisé sera également mis en ligne sur notre site pendant un an

# DINER AGENTS DE VOYAGE

Mardi 24 Octobre – BUDGET à partir de \$15,000

Diner avec les agents de voyages basés à Los Angeles

## VISIBILITÉ DU SPONSOR

### 1. En amont de l'événement

- Logo dans l'invitation envoyé aux agents
- Article dans notre newsletter « Focus on France » envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10 000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)

### 2. Pendant l'événement

- Tribune de 20 minutes pour une présentation avec le support de votre choix (format à valider avec Atout France)
- Logo dans tous les supports visuels (catalogue, signalétique)
- Une page de publicité dans le catalogue officiel distribué à tous les participants
- Possibilité de remise de cadeau de bienvenue
- Menu personnalisé aux couleurs du sponsor
- Possibilité de décoration de table et/ou de salle aux couleurs du sponsor selon budget

### 3. Post Événement

- Photos de l'événement sur le site
- Lien vers le contact de votre choix et logo
- Une e-news dédiée envoyée à notre base de données Trade soit plus de 10,000 contacts (agents de voyages et tour-opérateurs)
- Le support utilisé sera également mis en ligne sur notre site pendant un an

# AUTRES SPONSORING

**-BADGES: \$1,000 HT** : Votre logo sur la lanière de tous les badges et votre logo dans le catalogue officiel

**-REMISE EN CHAMBRES : \$1,000 HT** d'un cadeau ou d'un document de votre choix et votre logo dans le catalogue officiel

**-PAGE DE PUBLICITE : \$ 500 HT** dans le catalogue officiel

**-TRADE SHOW COFFEE BREAK : \$1,000 HT** à vos couleurs et votre logo dans le catalogue officiel

Le catalogue officiel de French Affairs est remis à tous les participants , c'est un support conservé par les Tours Opérateurs car recensant les descriptifs et contacts de tous les sociétés exposantes.

# CONTACTS

**Director, USA:**

Anne-Laure Tuncer  
anne-laure.tuncer@atout-france.fr  
(212) 745-0951

**Deputy Director:**

Agnès Angrand  
agnes.angrand@atout-france.fr  
(212) 745-0973

**Communications Director:**

Marion Fourestier  
marion-fourestier@atout-france.fr  
(212) 745-0963

**Marketing & Promotion Manager:**

Nathalie Poto  
Nathalie.poto@atout-France.fr  
(310) 271-2693

**Projet Manager:**

Isabelle Perny  
isabelle.perny@atout-france.fr  
(212) 745-0940